



*Il est jaloux. Il me surveille.  
Il dit qu'il m'aime mais il m'insulte.  
Je n'ose pas le quitter.*

Félicienne, 25 ans, Yverdon-les-Bains



*Il ne veut pas que je travaille.  
Il ne me donne pas d'argent.  
Je ne sais plus quoi faire.*

Carmen, 42 ans, Nyon



*Si je ne veux pas faire l'amour,  
sa colère monte. Je suis forcée.  
J'ai honte.*

Jelena, 36 ans, Morges



*Je reçois des coups.  
La dernière fois, mon poignet a été cassé.  
J'ai peur.*

Chantal, 52 ans, Aigle



## STOP À LA VIOLENCE CONJUGALE!

Si on ne fait rien, l'année prochaine en Suisse, au moins 20 femmes mourront des suites de violence conjugale.

**NE RESTEZ PAS SEULE.  
NOUS POUVONS VOUS AIDER.**



**STOP VIOLENCE CONJUGALE!  
NOUS POUVONS VOUS AIDER**

**Centre d'accueil MalleyPrairie**

Écoute et refuge 24h/24: ☎ 021 620 76 76

**Centre LAVI** | aide aux victimes: Lausanne: ☎ 021 631 03 00

Yverdon-les-Bains: ☎ 021 631 03 08 - Aigle: ☎ 021 631 03 04

**Police:** ☎ 117 | **CHUV- Urgences** 24h/24: ☎ 144

français

Insultée, humiliée, forcée, frappée...  
Contrôle, harcèlement, interdictions, menaces...  
Peur, honte, solitude, souffrance...

La violence dans le couple peut être économique, psychologique, sexuelle, physique. Le plus souvent, les différentes formes de violence s'additionnent avec le temps et deviennent de plus en plus dangereuses.

### STOP À LA VIOLENCE CONJUGALE !

Votre sœur, votre fille, votre mère, votre tante, votre amie, votre voisine est victime de violence ?  
Vous êtes vous-même victime de violence ?

**NE RESTEZ PAS SEULE.  
NOUS POUVONS VOUS AIDER.**

**Unité de médecine des violences** | constat médical :  
CHUV : ☎ 021 314 00 60 - eHnv (Yverdon) : ☎ 024 424 42 20  
HRC (Riviera-Chablais) : ☎ 021 966 64 77

**La Fraternité du CSP** | questions sur les permis de séjour :  
☎ 021 213 03 53

**Centre Prévention de l'Ale** | aide aux auteur-e-s de violence :  
☎ 021 321 24 00

**www.violencequefaire.ch** :  
un site internet où poser anonymement vos questions.

Bureau de l'égalité entre les femmes et les hommes  
021 316 61 24 - info.befh@vd.ch

english

Insulted, humiliated, forced, hit...  
Control, harassment, bans, threats...  
Fear, shame, loneliness, suffering...

Domestic violence might be economical, psychological, sexual, physical. Often, different types of violence will add up with time and become more and more dangerous.

### STOP TO DOMESTIC VIOLENCE !

Is your sister, your daughter, your mother, your aunt, your friend, your neighbour a victim of domestic violence ? Are you a victim of domestic violence too ?

**DON'T REMAIN LONELY.  
WE CAN HELP YOU.**

தமிழ்

தகாத வார்த்தைகள் பேசினால். அவமானப்படுத்தினால். பலாத்காரப்படுத்தினால். அடித்தால்... கடும் கட்டுப்பாடு. தொந்தரவுசெய்தல். பயமுறுத்துதல். தடைவிதித்தல்... பயம். விரக்தி. தனிமை. வேதனை...

சோடிகளுக்கிடையிலான (ஆணர் - பெண்) கொடுமைகள் நடைபெறுவதற்கு சிலவேளை பொருளாதாரம். மனோதத்துவம். பாலியலுறவு உளவியல் என்பன காரணமாகும். அதிகமாக. நாளுக்குநாள் அதிகரித்துவரும் பலதரப்பட்ட கொடுமைகள் காலப்போக்கில் பேராபத்தில் முடியும்.

கணவன் மனைவியைக் கொடுமைப்படுத்துதல் நிறுத்தப்பட வேண்டும்!

உங்களுடைய சகோதரி. உங்களுடைய மகள். உங்களுடைய தாய். உங்களுடைய சித்தி. பெரியம்மா. மாமி. உங்களுடைய சினேகிதி. உங்களுடைய அயல் வீட்டுக்காரி ஆகியோர் கொடுமைக்குள்ளாகின்றார்களா? நீங்கள் கொடுமைப்படுத்தப்படுகின்றீர்களா?

தனிமையில் இருக்க வேண்டாம்.  
எங்களால் உங்களுக்கு உதவி செய்ய முடியும்.

español

Insultada, humillada, forzada, golpeada...  
Control, acoso, prohibiciones, amenazas...  
Miedo, vergüenza, soledad, sufrimiento...

La violencia en la pareja puede ser económica, psicológica, sexual, física. Generalmente, las distintas formas de violencia empeoran con el tiempo y se vuelven cada vez más peligrosas.

### ¡ ALTO A LA VIOLENCIA CONYUGAL !

¿ Su hermana, su hija, su madre, su tía, su amiga o su vecina... ¿ son víctimas de violencia ?  
¿ Es usted víctima de violencia ?

**NO SE QUEDE SOLA.  
PODEMOS AYUDARLA.**

portuguese

Insultada, humilhada, forçada, batida...  
Controlada, perseguida, proibições, ameaças...  
Medo, vergonha, solidão, sofrimento...

A violência num casal pode ser económica, psicológica, sexual, física. Na maioria das vezes, as diferentes formas de violência acumulam-se com o tempo e tornam-se cada vez mais perigosas.

### PÁRE COM A VIOLENCIA CONJUGAL !

A sua irmã, a sua filha, a sua mãe, a sua tia, a sua amiga, a sua vizinha são vítimas de violência ?  
Você mesma é vítima de violência ?

**NÃO FIQUE SÓ.  
PODEMOS AJUDÁ-LA**

shqip

E fyer, e poshtëruar, e detyruar, e goditur...  
E kontrolluar, e shqetësuar, e ndaluar, e kërcënuar ...  
Frikë, turpë, vëmti, vuajtje...

Dhuna në qifte mundet të jetë dhunë ekonomike, psikologjike, seksuale, fizike. Më së shpeshti, format e ndyshme të dhunës mblihdhen me kalimin e kohës dhe bëhen qdo herë e më shumë të rrezikshme.

### NDAL DHUNËS BASHKËSHORTORE !

Motra juaj, vajza juaj, nëna juaj, tezja juaj, shoqja juaj, fqinja juaj është viktimë e dhunës ?  
A jeni ju viktimë e dhunës ?

**MOS RRINI VETËM.  
NE MUNDEMI T' JU NDIHMOJMË.**

srpsko-hrvatski

Vredjana, ponižavana, primoravana, udarana...  
Kontrola, prinuda, zabrane, pretnje...  
Strah, stid, usamljenost, patnja...

Nasilje u bračnoj zajednici može biti ekonomsko, psihološko, seksualno, fizičko. Najčešće se vremenom razni oblici nasilja nadovezuju i postaju sve opasniji.

### STOP BRAČNOM NASILJU !

Vaša sestra, vaša kćerka, vaša majka, vaša tetka, vaša prijateljica, vaša susetka je žrtva nasilja ?  
Možda ste i vi žrtva nasilja ?

**NEMOJTE BITI SAMA.  
MOŽEMO DA VAM POMOGNEMO.**

türkçe

Hakarete uğramış, aşağılanmış, zorlanmış, dövülmüş...  
Kontrol etme, rahatsız etme, yasaklar, tehditler...  
Korku, utanç, yalnızlık, acı çekme...

Eşler arasında şiddet ekonomik, psikolojik, cinsel, bedensel olabilir. Çoğu zaman, şiddetin çeşitli şekilleri zamanla birbirlerine eklenir ve gitgide daha tehlikeli olmaya başlarlar.

### EŞLER ARASINDA ŞİDDETE SON !

Kızkardeşiniz, kızınız, anneniz, teyzeniz, arkadaşınızın, komşunuz şiddet mağduru mu ?  
Siz kendiniz şiddet mağduru musunuz ?

**YALINIZ KALMAYIN.  
SIZE YARDIM EDEBİLİRİZ.**

العربية

مهانة ، محترقة ، مجرة ، مضروبة ...  
رقابة ، مضايقة ، ممنوعات ، تهديدات ...  
خوف ، خجل ، وحدة ، معاناة ...

العنف بين الزوجين من الممكن أن يكون اقتصادياً ، نفسياً ، جنسياً أو جسدياً. في الغالب ، الأشكال المختلفة للعنف والخطر تزيد مع الوقت.

كفى للعنف الزوجي!

هل أختك ، بنتك ، أمك ، خالتك ، عمك ، صديقتك أو جارتك ضحية للعنف ؟  
وهل أنت شخصياً ضحية للعنف ؟

**لا تبقي وحدك.  
نحن نستطيع مساعدتك.**



**comment ça va  
à la maison ?**

english | español | portuguese | shqip  
srpsko-hrvatski | türkçe | العربية | தமிழ்